

# Maebashi Creative City International Competition for Urban Space Design From Gunma Prefectural Office to Maebashi Station Question and Answer Compilation

As of November 18, 2024

No	Page	Item	Question content	Answer
81	16	Prerequisites	Does the target year 2040 mean that it will take until 2040 for this urban space design to be realized?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•The year 2040 does not indicate the completion year of the project, but rather the assumed year of technological innovation, etc., assuming that technological innovation, such as automated driving, has advanced to 2040.</li> <li>•The basic design of the project will be started promptly after the competition is completed, and the project will then proceed without delay, focusing on the prefecture-managed portion of the project.</li> </ul>
80	16	Prerequisites	Does the maximum estimated project cost of 7 billion yen include the costs related to the five-way intersection improvements?	The upper limit of the estimated project cost of 7 billion yen does not include the costs for improving the five-way intersection or the costs related to the four-laning of the city road. Furthermore, the costs for the redevelopment of the adjacent area are also excluded.
79	21	Prerequisites	Regarding the area that cannot be excavated within the prefectural plaza, is it correct to consider only the “grass plaza” area in the green box in Reference 4?	That is correct.
78	7	Conditions for negotiated contracts and qualifications for application	The bidder must be registered on the list of qualified bidders in accordance with the “Joint Venture Handling Guidelines for Survey, Measurement, and Construction Consultant Services for Construction Projects in Gunma Prefecture. However, is it possible for a company that is not currently qualified to participate in the bidding process to complete the bidding procedures by the time the basic design contract is awarded?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•It is possible to complete registration on the list of qualified bidders by the time this basic design contract is awarded.</li> <li>•For more information, see question No. 2.</li> </ul>

77	6 7	Structure of the Design Competition	Please let us know if you have any plans for work after basic design (detailed design, construction supervision, etc.).	Please refer to “2) Post-Competition Relationship with the Best Proposer” on pages 6 and 7 of the Application Guidelines.
76	24	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Please share any buried infrastructure or other items within the road that require special attention. Also, please share any materials that illustrate the location and contents of buried infrastructure, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Regarding materials related to underground utilities, they will be sent individually to those who have registered for application. Please note that some materials may not be provided due to security reasons by the facility manager; we ask for your understanding in such cases.</li> </ul>
75	18 19	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>•The statement “The reorganization of the road space will be carried out within the current road space (road area)” refers to the scope of the road area. Could you provide more details on what this encompasses?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Please refer to the “Proposed Range Diagram” (Document – 1) for the specific details.</li> </ul>
74	7	Conditions for negotiated contracts and qualifications for application	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Regarding the requirement “To meet the following conditions before signing the basic design contract...,” and the mention of “being registered in the list of bidders according to the ‘Guidelines for Joint Ventures in Surveying, Surveying, and Construction Consultant Services for Gunma Prefecture’,” if a company is located overseas, is it still possible to apply for bidding without having a branch in Japan?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Yes, a company located overseas can apply for registration in the list of bidders without having a branch in Japan. For more details, please refer to Question No. 2.</li> </ul>
73	7 ~ 10	Eligibility for Participation	<ul style="list-style-type: none"> <li>•The requirement “To meet the following conditions before signing the basic design contract...” includes the item ③(ii)(1), which is also listed in the “Eligibility Requirements.” Is it possible to apply with the plan to fulfill this requirement (i.e., to assign a certified engineer as outlined in (1)) by the time the basic design contract is signed, instead of at the time of the design competition application?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•At the time of application, it is a condition to assign at least one certified engineer for “Urban and Regional Planning” and “Roads.” Therefore, you need to meet this requirement at the time of submission.</li> </ul>
72	–	Others	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is it possible to share the CAD data for Kenmin Hiroba and the road within the proposal scope that includes Kenmin Hiroba?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•As mentioned in Question No. 13 and No. 16, CAD data for the road ledger and Kenmin Hiroba have already been published.</li> </ul>

71	–	Others	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is there a cross-sectional diagram that includes underground elements, or any materials that show underground utilities and installations?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Regarding materials related to underground utilities, they will be sent individually to those who have registered for application. Please note that some materials may not be provided due to security reasons by the facility manager; we ask for your understanding in such cases.</li> </ul>
70	–	Others	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is there a cross-section diagram for the road (City Road No. 00-017) from Kenmin Hiroba to Kencho-mae – Honmachi 1-chome?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•There is no cross-section diagram for the road from Kenmin Hiroba to Kencho-mae – Honmachi 1-chome.</li> </ul>
69	–	Others	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is embankment possible within Kenmin Hiroba? Also, are there any guidelines on how deep the embankment can be from the ground level?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Embankment is possible within Kenmin Hiroba, considering the premise conditions. There are no specific guidelines on the height of the embankment, but please ensure the safety of the embankment structure.</li> </ul>
68	–	Others	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Regarding the grass field in Kenmin Hiroba, are there any guidelines on how deep excavation or root cutting can be done when planting trees or other vegetation?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•As stated in the premise conditions on page 21 of the application guidelines, excavation is not allowed in the grass field.</li> </ul>
67	21	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is the 15,000-person event expected to take place in an open space without a roof, or is there an assumption to include a temporary roof?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•There is no specific assumption about whether a roof will be included for events. It is open to proposal based on the event requirements.</li> </ul>
66	19	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is there a new road diagram available for the transition from a five-way intersection to a four-way intersection?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•There is no specific plan or diagram available for the changes to the Honmachi 2-chome 5-way intersection at this time.</li> </ul>
65	17	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>•For bicycle lane width, is it acceptable to assume 3.0 meters or more in total (e.g., 1.5 meters on each side of the road)?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Yes, that is correct.</li> </ul>
64	17	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is there a specific plan for utilizing the parking lot facing the transit mall (with no access from the side streets)?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•While there is no specific plan at this moment, the utilization of parking lots and streetscapes will be guided by the Urban Design Guidelines. It is assumed that there will be integration between the road space, adjacent buildings, open spaces, and plazas, though details are not yet finalized.</li> </ul>
63	17	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Will the route buses running through the site be fully autonomous?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•It is assumed that the route buses running through the road space will be fully autonomous in the future.</li> </ul>

62	17	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>When the section from the Prefectural Office to the Honmachi 2-chome 5-way intersection becomes a transit mall, can we assume the frequency of bus operations will remain the same as now?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The bus operation frequency is expected to remain the same as now. However, if technological innovations such as fully autonomous vehicles or more efficient buses are considered, proposals should be adjusted to accommodate the specifications of these vehicles.</li> </ul>
61	16	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>What portion of the estimated project cost of 7 billion yen (including tax) will be allocated for road construction?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>As per the guidelines, 1 billion yen is allocated for the Citizens' Square. The remaining 6 billion yen is allocated for the basic design, detailed design, and road construction.</li> </ul>
60	16	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is it possible to lower part of the road space considering underground installations, as long as the road gradient complies with the standards? If so, are there any guidelines on how deep the excavation can go?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>It is possible to lower part of the road space while considering underground installations, as long as the road gradient meets the standards. There are no specific guidelines for the excavation depth, so it is up to the proposer to assess and propose the appropriate design.</li> </ul>
59	16	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is there a specified maximum or minimum height restriction for roadworks?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>There are no specific height restrictions; however, please comply with relevant regulations such as the Road Structure Law.</li> </ul>
58	10	Eligibility for Participation	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the group representative is responsible for decision-making and management, can a non-registered architectural design office (not registered in civil engineering or construction consulting) be the group representative?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>As long as the group representative has the authority to make decisions and manage operations, it is acceptable for a non-registered architectural design office to be the representative. However, if the proposer is selected as the most outstanding, please refer to the "Conditions for the Contract for Basic Design" in the recruitment guidelines on P.7.</li> </ul>
57	7	Conditions for negotiated contracts and qualifications for application	<ul style="list-style-type: none"> <li>If a group member is a non-registered architectural design office in civil engineering or construction consulting, can they participate as long as they are registered in architectural consulting?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>As you understand, if the other members are registered in civil engineering and construction consulting, the group can use a division of labor approach as long as the architectural design office is registered in architectural consulting and handles their respective duties (e.g., design, design supervision).</li> </ul>

56	20	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>For the intersection improvement image in Figure 3, as there is no right-turn lane from Prefectural Road Maebashi Station Line to National Route 50 at the current five-way intersection, can it be assumed that a right-turn lane from Prefectural Road Maebashi Station Line to National Route 50 will not be needed at the newly proposed intersection?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>There are no predetermined traffic regulations for the newly proposed intersection, so the proposer should consider and make recommendations on this matter.</li> </ul>
55	-	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is it possible to provide the CAD data for the drawings shown in the resource materials?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>As mentioned in Question No. 13 and No. 16, CAD data related to the road ledger and the Prefectural Plaza has already been made public.</li> </ul>
54	11	Submission Documents	<p>The font "MS Gothic, 12pt" is specified for the registration number, but there are no specific conditions for the font of the proposal's main text. Is that correct?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The specified font "MS Gothic, 12pt" applies to the registration number, and there are no restrictions on the font for the proposal's main text. However, since the first-round proposals will be displayed on panels of the same size during the public exhibition, please ensure that the text is legible when displayed as part of the final output.</li> </ul>
53	-	Second screening	<ul style="list-style-type: none"> <li>Will the supplementary materials for the second-round screening (such as models, etc.) be due on the same deadline as the second-round submission, or should they be brought on the day of the screening?</li> <li>Is it possible to submit supplementary explanatory materials in person?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>If models or other supplementary materials are to be used during the public presentation, they can be brought on the day of the presentation. However, the items specified in the second-round submission documents in the guidelines must be submitted by the second-round submission deadline.</li> <li>The details regarding the public presentation are currently being finalized and will be notified to those who pass the first screening at a later date.</li> </ul>
52	-	Others	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is there CAD data available for distribution of the drawings?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>As mentioned in Question No. 13 and No. 16, CAD data related to the road ledger and the Prefectural Plaza has already been made public.</li> </ul>

51	–	–	Is it possible to provide documentation regarding the underground utilities (such as water, sewage, electricity, gas, etc.) within the proposed scope?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Regarding materials related to underground utilities, they will be sent individually to those who have registered for application. Please note that some materials may not be provided due to security reasons by the facility manager; we ask for your understanding in such cases.</li> </ul>
50	21	Prerequisites	The guideline states that the bus stops are scattered around the Kencho-mae intersection, creating an inconvenient usage pattern, and suggests proposing a solution. Would it be possible to propose an increase or decrease in the number of bus stops?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•It is possible to propose an increase or decrease in the number of bus stops.</li> </ul>
49	21	Prerequisites	As it is mentioned that the bus stops are scattered around the Kencho-mae intersection, creating an inconvenient usage pattern, would it be possible to propose changes to the locations of the bus stops to resolve this issue?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•It is also possible to propose changes to the bus stop locations.</li> </ul>
48	20	Prerequisites	Is there any information regarding the traffic regulations (e.g., right-turn restrictions) for the newly proposed intersection in the improvement image of the Honmachi 2-chome 5-way intersection?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•There are no predetermined traffic regulations for the newly proposed intersection. Therefore, we ask the proposers to consider and make recommendations on this matter.</li> </ul>
47	–	–	If there are any specific plans to renovate the rotary in front of Maebashi Station in connection with this competition, could you please provide them?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•As stated on page 48 of the guidelines, the renovation is being considered based on the "Maebashi City Historical Landscape Preservation and Improvement Plan." However, there are no specific plans for the renovation of the Maebashi Station rotary at this time.</li> </ul>
46	–	–	Is it possible to provide drawings showing the current road cross-sections for the relevant areas needed for the proposal?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•For the cross-sectional drawings, please refer to those published in the road ledger maps.</li> </ul>

45	11~13	Submission Documents	Is there a specified minimum font size or other regulations for the documents in the "submission materials," such as the A2-sized vertical proposal (Item ② for the first round) or the A3-sized horizontal proposal (Item ③ for the second round)?	<ul style="list-style-type: none"> <li>There is no specific font size requirement. However, since the same-sized panels will be used for the public exhibition, please ensure that the content is legible when displayed as part of the final output.</li> </ul>
44	–	–	<ul style="list-style-type: none"> <li>What specific methods will be used to gather local opinions during the public exhibition after the first round of screening?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The method being considered involves displaying the proposals submitted during the first round, allowing local residents to freely provide feedback on each proposal. Please note that there will be no explanations or responses to questions regarding the proposals from the organizers or proposers.</li> </ul>
43	12	Proposed content	<ul style="list-style-type: none"> <li>The phrase "utilization and operational policies for public spaces to develop sustainable area management" is mentioned. Does the area management here envision collaboration and operation involving existing local organizations, such as neighborhood associations and shopping districts, adjacent to the roadside?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regarding area management, there is no specific target range or designated organizations. However, it envisions public-private collaboration in management and operation, with the aim of achieving sustainable development of the surrounding road space as an integrated area.</li> </ul>
42	21	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regarding the Lawn Plaza, it is stated that excavation is not permitted due to the presence of buried cultural properties underground. According to "Mapping Gunma," the entire area of Municipal Road 00-017 is within the archaeological site boundary. Would this area also fall under the restriction against excavation? Additionally, could you provide guidance on the excavation depth limit relative to the current ground level?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>As mentioned in Question No. 41, an archaeological survey for buried cultural properties is required within heritage sites. However, excavation is permitted in road spaces. There is no specific limit on excavation depth, but please take care to consider underground utilities and other buried structures.</li> </ul>
41	21	Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regarding the Citizens' Square and the Lawn Plaza, they do not appear to fall under the category of parks or green spaces according to the Maebashi City Map Information System. However, how are these areas positioned within urban planning? Additionally, is there a possibility of introducing an operational method, such as Park PFI, where private operators could be involved in managing a specific area?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The Citizens' Square and Lawn Plaza do not have a specific designation under urban planning. However, it is possible to propose methods such as PFI to leverage private sector involvement.</li> </ul>

40	21	Prerequisites	<p>•It is stated that "Regarding the grass square, excavation is not permitted due to the presence of buried cultural assets underground." Could you please inform us if there are any other areas where an archaeological survey for buried cultural assets is expected to be required?</p>	<p>•Part of the Citizens' Square and road space is designated as a heritage site. For heritage sites, archaeological surveys for buried cultural properties are required. For more details, please refer to the cultural property information on Mapping Gunma (<a href="https://www2.wagmap.jp/pref-gunma/Portal">https://www2.wagmap.jp/pref-gunma/Portal</a>).</p>
39	21	Prerequisites	<p>It is stated that "If the planting in the square and the black pines in front of the prefectural assembly hall become an obstacle, transplantation will be considered." Does this mean that transplantation within the public square is assumed?</p>	<p>For the planting within the public square, please assume transplantation within the square itself.</p>
38	21	Prerequisites	<p>Is it possible to provide the underground structure boundary and load conditions for the public square?</p>	<p>Due to security reasons, we will refrain from disclosing this information.</p>
37	20	Prerequisites	<p>The boundary of the created space (1500㎡) is not clear from Figure 3. Is it possible to share a more detailed diagram showing the specific area?</p>	<p>The CAD data showing the expected boundary of the created space will be included in the materials section of the official website (<a href="https://creative-city.pref.gunma.jp/">https://creative-city.pref.gunma.jp/</a>).</p>
36	19	Prerequisites	<p>Is it possible to install buildings or structures within the created space (1500㎡)?</p>	<p>It is possible to install buildings or structures within the created space.</p>
35	17	Prerequisites	<p>Are there any specific types of mobility planned for use in the transit mall, in addition to the autonomous buses and rental bicycles being implemented by Gunma Prefecture and Maebashi City?</p>	<p>There are no specific types of mobility currently planned. In addition to autonomous buses and rental bicycles, we are seeking design proposals that consider the passage of mobility in the transit mall, taking into account technological innovations expected by 2040. We ask the proposers to consider next-generation mobility when making their design proposals.</p>
34	16	Prerequisites	<p>Is it possible to share the tree survey and vigor survey data that allow for the identification of the current position, tree height, canopy spread, and tree condition of the Keyaki trees, which are emphasized for the preservation of the cultural landscape?</p>	<p>The tree vigor survey data for the Keyaki trees planted in the road space will be sent individually to those who have registered for application.</p>



33	16	Prerequisites	<p>The proposed scope map, road ledger annex, and pedestrian bridge drawings have been provided as reference diagrams. However, is there a plan to distribute CAD data in addition to the PDF versions? Also, is it possible to share longitudinal and cross-sectional drawings of each road, diagrams that show the status of underground utilities, floor plans, section drawings, and elevation drawings of the prefectural government building?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•As stated in Question No. 13 and No. 16, only the CAD data for the entire site and the floor plan of the public square have been included in the materials. There are no other drawings available.</li> <li>•Detailed drawings of the prefectural government building cannot be disclosed due to security reasons; however, general floor layout plans can be referenced at the following URL: (URL: <a href="https://www.pref.gunma.jp/page/1023.html">https://www.pref.gunma.jp/page/1023.html</a>)</li> <li>•Regarding materials related to underground utilities, these will be sent individually to those who have registered for application. Please note that some materials may not be provided due to security reasons by the facility manager, and we ask for your understanding in such cases.</li> </ul>
32	10	Eligibility for Participation	<p>If an overseas participant serves as an engineer, will their overseas work experience and license be accepted?</p>	<p>Overseas experience is acceptable for work achievements, but for engineer qualifications, the requirement is for the Japanese "Registered Professional Engineer" in the fields of "Urban and Regional Planning" and "Roads," and only Japanese qualifications will be accepted.</p>
31	11	Proposed content Submission Documents	<p>For the supporting documents required for Form 4-1 and 4-2, if they are in a foreign language for overseas applicants, will they be accepted?</p>	<p>For the supporting documents required for Form 4-1 and 4-2, documents in a foreign language will be accepted.</p>
30	7	Conditions for negotiated contracts and qualifications for application	<p>In the section of the guidelines titled "Conditions for those who will be awarded the basic design contract through a negotiated contract," it states that engineers must each have qualifications in the fields of "Urban and Regional Planning" and "Roads" as a registered professional engineer, with at least one engineer in each field. Does this requirement apply only to Japanese qualifications, or are foreign qualifications also acceptable? Additionally, does the representative need to hold one of these qualifications?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•The required qualifications for engineers are specifically for the Japanese "Registered Professional Engineer" in the fields of "Urban and Regional Planning" and "Roads."</li> <li>•In the case of a group, the qualification requirements must be met within the group, including both the representative and members, so it is not necessary for the representative to hold the engineer qualifications.</li> </ul>

29	-	-	Regarding the scope of this proposal, is it limited to the area marked in the existing map in the attached materials, or is it possible to include areas outside the red line in the plan for certain regions?	Based on the Urban Design Guidelines, propose a road space that takes into account the utilization of roadside buildings, public open spaces, and open areas, assuming progress in their effective use along the roadside and urban streetscape.
28	-	-	Is it possible to plan for the exclusion or restriction of general vehicle access, or to limit entrances and exits to only the east side, while restricting access from National Route 17 for the public square plan?	•If access for general vehicles to the public parking lot and dedicated access for official vehicles can be secured, it is possible to exclude or restrict some general vehicles.
27	-	-	Are there any digital data, such as CAD or GIS files, that can be shared by the organizers for use in drawings or other materials?	As per Question No. 13 and No. 16, the CAD data related to the road ledger and the public square has already been made available.
26	21	Prerequisites	•Is the plaza in the grass area in front of the prefectural government office planned to be preserved, or can we propose an entirely new design?	•If you propose to provide additional green space within the public square beyond the existing grass area, new design proposals are possible.
25	10	Eligibility for Participation	It is stated that "Changes to the representative and members are generally not accepted after the submission of the Participation Declaration and Oath." However, is it possible to add members between the first and second stages?	<p>•Based on Question No. 4, the following revision has been made to the guidelines on page 10:</p> <p>② "Changes to the representative after the acceptance of the 'Application Registration Form' are generally not permitted."</p> <p>③ "Changes to the members after the acceptance of the 'Participation Declaration and Oath' are generally not permitted."</p> <p>•Therefore, after the acceptance of the "Application Registration Form," changes to the representative, and after the acceptance of the "Participation Declaration and Oath," changes to the members (including additions and reductions) will not be allowed.</p>

24	7	Conditions for negotiated contracts and qualifications for application	<ul style="list-style-type: none"> <li>·Can foreign companies register in the "Civil Engineering - Construction Consulting Services" category after the competition ends?</li> <li>·If foreign companies are unable to register, can a representative of the team, who is already registered, participate as a member of the team in the basic design?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>·As stated in Question No. 2, for "Civil Engineering - Construction Consulting Services," if the company has been registered as a construction consultant with the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, or has proven experience in the relevant field within the past 10 years, the qualification requirements can be met. Therefore, even if the company does not have a business base in Japan, it is possible to apply and register if it has recognized achievements within the past 10 years. Applications and registration can be made even after the competition ends.</li> <li>·For the application, you will need to enter the required information in the "Gunma Electronic Bidding Joint System" and send the necessary documents by mail. Please note that there are no documents that require original submission, so please consider an efficient mailing method, such as requesting cooperation from the planned joint venture member companies.</li> <li>·If you have any questions regarding the system input or submission documents for the application, please contact the Gunma Prefecture Construction Planning Division, Electronic System Section (027-898-2846).</li> </ul>
23	-	-	Is there any existing data that can be shared, such as traffic data (during peak hours) for Maebashi City, or traffic impact data related to the changes along Keyaki Namiki Street?	For traffic data in Maebashi City, please refer to the "2021 National Road and Street Traffic Situation Survey." Additionally, for peak hours, please refer to the traffic volume by time of day table. (URL: <a href="https://www.mlit.go.jp/road/census/r3/">https://www.mlit.go.jp/road/census/r3/</a> ). Please note that the only existing data available for sharing at this time is from the "2021 National Road and Street Traffic Situation Survey."
22	-	-	The "seal" is required on the application registration form and the group member application registration form. For applicants from overseas, is it acceptable to use initials as a substitute?	For applicants from overseas, it is assumed that initials can be used as a substitute for the "seal."

21	17 18 19	Prerequisites	Are there any restrictions on excavation of the road space? Additionally, are there any materials, such as cross-sectional drawings, that show the ground conditions or the location of existing piping?	<ul style="list-style-type: none"> <li>•There are no restrictions on excavation within the road space.</li> <li>•For reference on ground conditions, please refer to the National Ground Information Search Site "KuniJiban" (<a href="https://www.kunijiban.pwri.go.jp/jp/">https://www.kunijiban.pwri.go.jp/jp/</a>).</li> <li>•Regarding materials related to underground utilities, they will be sent individually to those who have registered for application. Please note that some materials may not be provided due to security reasons by the facility manager; we ask for your understanding in such cases.</li> </ul>
20	17	Prerequisites	Do authorized vehicles (such as emergency vehicles, delivery vehicles, etc.) include private cars of residents living along the road? Additionally, are there traffic restrictions based on specific time periods?	As needed, authorized vehicles may include private cars of residents living along the road. Currently, within the proposed scope, there are sections where a bus priority lane is in place during certain time periods.
19	16 19 20	Prerequisites	It is stated that land compensation costs are excluded. Is it acceptable to similarly exclude the handling of building compensation costs for the improvement of the municipal road at the five-way intersection?	It is also acceptable not to include the handling of building compensation costs for the improvement of the municipal road at the five-way intersection.
18	11	Proposed content Submission Documents	Is it acceptable for the work achievements in Form 4-1 to be those of the applying company and for the engineers in Form 4-2 to include the engineers involved in this project (including their previous positions)?	For Form 4-1, the work achievements should be those of the applying company or, in the case of a group, the representative company. For Form 4-2, please provide the background and other details (including previous positions) of the engineers listed under "2. Engineer Allocation Plan" in Form 4-1.
17	–	–	Regarding the entire site, could you please confirm whether it is possible to remove or relocate existing artwork, such as statues?	The removal or relocation of existing artwork, such as statues, is possible.

16	21	Prefectural Citizens' Square Scope of Proposal	The site plan in the distributed materials differs from the actual site conditions for the Prefectural Citizens' Square. Would it be possible to provide the latest site plan and CAD data reflecting the current conditions?	The latest version owned by the prefecture can be provided. If there are any discrepancies with the actual site conditions, the proposers are asked to make the necessary updates. Additionally, the CAD data will be available in the materials section of the official website ( <a href="https://creative-city.pref.gunma.jp/">https://creative-city.pref.gunma.jp/</a> ).
15	21	Prefectural Citizens' Square Scope of Proposal	There is a discrepancy between the area specified in the guidelines (6400m <sup>2</sup> ) and the area calculated from the attached diagram (approximately 15000m <sup>2</sup> ) for the Prefectural Citizens' Square site. Could you please clarify the boundaries of the 6400m <sup>2</sup> area, possibly by providing a diagram or similar indication?	The correct area for the Prefectural Citizens' Square proposal, including the lawn plaza, the plaza in front of the assembly hall, and the corridors within the prefectural government office, is approximately 15,000m <sup>2</sup> . Therefore, the area specified in the application guidelines, page 21 (3), "Scope of the Proposal for the Prefectural Citizens' Square," has been revised accordingly.
14	19	Honmachi 2-chome Five-way Intersection	Is there an updated plan for the Honmachi 2-chome Five-way Intersection? If so, would it be possible to provide that document, and if available, the CAD data as well?	There is no updated plan for the Honmachi 2-chome Five-way Intersection.
13	17	Scope of the Proposal	Is it possible to provide the CAD data of the existing site plan for the entire site?	The latest version owned by the prefecture can be provided. If there are any discrepancies with the actual site conditions, the proposers are asked to make the necessary updates. Additionally, the CAD data will be available in the materials section of the official website ( <a href="https://creative-city.pref.gunma.jp/">https://creative-city.pref.gunma.jp/</a> ).
12	11	Submission Documents	It is stated as "Form 3-2 Statement of Participation and Oath for Joint Venture Members," but can we assume that the correct term should be "Statement of Participation and Oath for Group Members"?	The correct term is "Statement of Participation and Oath for Group Members." Therefore, the term "Joint Venture" on page 11 of the application guidelines has been revised to "Group."

11	11	Submission Documents	It is stated as "Form 3-1-2 Statement of Participation and Oath (for Joint Ventures)," but can we assume that the correct term should be "Statement of Participation and Oath (for Groups)?"	The correct term is "Statement of Participation and Oath (for Groups)." Therefore, the term "Joint Venture" on page 11 of the application guidelines has been revised to "Group."
10	11	Submission Documents	It is stated as "Form 1-1-2 Application Registration Form (for Joint Ventures)," but can we assume that the correct term should be "Application Registration Form (for Groups)"?	The correct term is "Application Registration Form (for Groups)." Therefore, the term "Joint Venture" on page 11 of the application guidelines has been revised to "Group."
9	6	Secondary screening method	Could you consider adding English as an acceptable language for the documents and presentations? Additionally, in the international competitions our company has participated in, it has been common for the organizers to provide simultaneous interpretation. If the proposers are required to arrange for interpreters themselves, it would increase costs, putting overseas offices at a disadvantage. We kindly request that the organizers provide Japanese interpreters.	As stated in the application guidelines, the details of the public presentation are currently being finalized and will be notified to those who pass the first screening at a later date.
8	33	Secondary screening method	If an overseas design firm passes the first screening, we would like to attend the second screening in person at the site (Gunma Prefecture). However, considering the travel costs, this would exceed the minimum prize of 1 million yen. In this case, the presentation will be held online, but due to potential communication issues, we would prefer to attend in person. Would it be possible to consider providing a certain amount of travel expenses for those attending the public presentation from overseas?	As stated in the application guidelines, the details of the public presentation are currently being finalized and will be notified to those who pass the first screening at a later date.

7	10	Eligibility for Participation	<p>As a professional engineer, it is required to assign at least one qualified individual in each of the following fields: 1) Urban and Regional Planning and 2) Roads. However, the qualifications for these fields are unclear. Could you please provide specific examples of the qualifications required? Additionally, if these qualifications are unique to Japan, it may be challenging for an overseas design firm to allocate personnel with such credentials. In that case, would it be possible to reconsider the qualification requirements?</p>	<p>As a requirement for this competition, we have specified the "Professional Engineer" qualification to ensure that the design aligns with Japanese technical standards and to confirm the feasibility of the design. Although this Professional Engineer qualification is unique to Japan, it is widely held by many Japanese construction consultants, so we encourage you to consider collaborating with them as well. For further details, please refer to the following URL: (Professional Engineer System - April 2024, Japan Society of Professional Engineers)  <a href="https://www.engineer.or.jp/c_topics/001/attached/attach_1680_2.pdf">https://www.engineer.or.jp/c_topics/001/attached/attach_1680_2.pdf</a></p>
6	8,10	Conditions for negotiated contracts and qualifications for application	<p>What specific qualifications are recognized as qualifications for parties entering into negotiated contracts and as qualifications for "persons with engineer qualifications in the fields of 'urban and regional planning' and 'roads'"?</p>	<p>"Engineer" as provided for by the Professional Engineer Act is recognized as a qualification for application. Within "engineer qualifications," the fields of "urban and regional planning" and "roads" within the "Construction Category" are stipulated as requirements for qualification for application.</p>
5	30	Secondary screening method	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Should it be understood that applicants are free to select participants in presentations?</li> <li>•Will presentations be conducted in person or online? Is a combination of in-person and online formats possible?</li> <li>•The language used for presentations will be Japanese. Is it possible for speakers of other languages to participate through a Japanese interpreter?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Selection of presentation participants (presenters) is left to proposal submitters. However, please select participants from among the persons submitted in Form 4-1 "2. Technical Personnel Deployment", one of the primary screening documents. This condition does not apply to interpreters. Accordingly, the text of Form 4-1 has been partially revised.</li> <li>•Presentations will generally be conducted in person. However, it is possible for a representative to participate in person, with other participants participating online. While this is the assumption at this time, details will be provided individually to parties that pass the first screening.</li> <li>•Presenting parties may prepare a Japanese interpreter to allow foreign language speakers to participate.</li> </ul>

4	10	Eligibility for Participation	<p>If applying as a group, is it possible to do either of the following after submission of the "Preliminary Application Documents", and before the "Declaration of Participation and Oath"?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Change the group representative</li> <li>•Increase or decrease the number of group constituent members</li> </ul>	<p>When application is made as a group, the representative and constituent members will be handled as follows.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•In principle, changes to group representative will not be allowed after acceptance of the "Preliminary Application Documents". Accordingly, the text of "3. Eligibility for Participation (vi)" on p. 10 has been partially revised.</li> <li>•Changes to constituent members of the group, including changes to number, can be made by attaching the "Application for Changes in Planned Registration of Joint Venture Members" (Form 3-3) when submitting the "Declaration of Participation and Oath".</li> </ul>
3	10	Eligibility for Participation	<p>Provisions stipulate the assignment of one or more "engineers (road)" / "engineers (urban planning and regional planning)" and one "design supervisor." Should it be understood that one of these is to be assigned a role equivalent to "managing engineer" for outsourcing? If not, is it necessary to separately assign a person equivalent to "managing engineer"?</p>	<p>It is assumed that a person with engineering qualifications assigned in the competition will serve as the managing engineer, but this is not a requirement. When separately assigning a managing engineer, please refer to the "Gunma Prefecture Design Outsourcing Specifications" for management engineer requirements.</p>



2	7	Structure of the design competition	<p>When a business operator outside Japan participates in a joint corporate entity, is it possible for said business operator, which does not have a business base in Japan and which has not been registered as a construction consultant by the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, to apply for registration on the Gunma Prefecture "Construction Consultant Services - Civil Engineering" list of qualified bidding participants? If this is possible, how should the business operator undertake the procedures, given that submitting documents from overseas can be expected to take time?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Business operators outside Japan is possible to apply for "Construction Consultant Services - Civil Engineering" if the business operator has been registered as a construction consultant by the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism or is recognized as having a track record of such work within the past 10 years, since this fulfills the qualification requirements.</li> <li>•When applying, necessary information must be entered into the Gunma Electronic Bidding Joint System and necessary documents must be sent by postal mail. As it is not necessary to send any originals of the documents, please consider an efficient method for handling the postal mailing, such as requesting cooperation from a prospective constituent company of the joint corporate entity.</li> <li>•For any questions about entering information in the system or about documents to be submitted in the application, please contact the Electronic Systems Section of the Construction Planning Division of Gunma Prefecture (027-898-2846).</li> </ul>
1	-	-	<p>The Application Guidelines are currently available only in Japanese. Is an English version scheduled for release?</p>	<p>As a reference for the application guidelines, an English translation is provided; however, please be sure to refer to the Japanese version for detailed application guidelines.</p>